

## 転 出 届 (郵送による転出) Moving-out Notification (by Mail)

(宛先) 安曇野市長 To the Mayor of Azumino

届出年月日 Date of Application	year	month	day	
	年	月	日	
転出予定年月日 Change day	year	month	day	
	年	月	日	

届出人氏名 Person who submitted Moving-out Notification	㊟
日中連絡先 (電話番号)	Phone number (day time phone number)

住所	新	New address (After moving-out from Azumino City)	世帯主氏名	新	New Head Household
	旧	Old address (in Azumino City) Azumino-shi		旧	Old Head Household
	転出する方の氏名 Name of the Person Moving-out		*生年月日 Date of Birth		*性別 Sex
1			year month day 年 月 日	Male Female 男 女	
2			year month day 年 月 日	Male Female 男 女	
3			year month day 年 月 日	Male Female 男 女	
4			year month day 年 月 日	Male Female 男 女	
5			year month day 年 月 日	Male Female 男 女	

\* 住民票コードが分からない場合は、生年月日と性別を記載してください。

If you don't know the number of Basic Resident Registration Card, fill in the date of birth and the sex.

◎ この転出届と、次の書類等を合わせて下記送付先まで郵送してください。 Send the following documents with this Moving-out Notification:

□ 本人確認書類の写し (運転免許証など、顔写真付きの官公庁発行の証明書のコピー1部)

A single copy of the identification document (A government-issued certification with a facial portrait, such as a Driver's license, Certificate of Alien Registration etc.)

□ 転出される方が住基カード(有効期限内のもの)を持っている場合、住基カードのコピー1部

A person who has a Resident Register Card within the term of validity: A single copy of the Resident Register Card

□ 住基カードを持っていない場合、返信用封筒(切手(※)を貼り付けし、転出先住所を記載したもの)

(※) 定型郵便封筒(A4三つ折りのサイズなど)を用いる場合、84円切手が必要

A person who doesn't have a Resident Register Card: A return envelope (Write the new address on it and stick a \*postal stamp.)

\*Note: We require an 84 yen stamp for a return envelope in size 120 x 235mm.

□ 安曇野市民カードや国保保険証など、安曇野市から交付又は貸与を受けており返納すべきもの

City-issued items that should be returned (Such as a Shimin card (Citizen Card) and a National Health Insurance Card etc.)

【送付先】 〒399-8281 長野県安曇野市豊科6000番地 安曇野市役所 市民課 宛て

【Delivery address】 〒399-8281 Nagano-ken Azumino-shi Toyoshina 6000 Azumino Shiyakusho Shiminka

◎ その他注意事項

・転出する本人(複数いる場合は代表者)が、届出人として署名及び押印を行ってください。

・国民健康保険に加入の方・福祉医療費を受給されている方・介護保険・後期高齢者医療受給者証をお持ちの方・上下水道を開栓されている方は、別途お手続きが必要となる場合があります。

・転出される方が住基カードを持っている場合は、転入手続き時に住基カードを提示してください。

・転出される外国籍の方は、転入手続き時に外国人登録証明書・在留カード又は特別永住者証明書を提示してください。

◎ Note

・ In the column of "Person who submitted Moving-out Notification", we require the seal and hand-written signature of the move-out person (or of the representative if there are some members to submit).

・ Additional procedures may be required for the persons as follow: subscribers of National Health Insurance, recipients of Welfare Medical Expenses / Long-Term Care Insurance / Medical Care System for Senior Citizens, customers of water and sewerage services, etc.

・ If the move-out person has a Resident Register Card, please show it when submitting this notification.

・ When the person of foreign nationality submits this notification, please show the Certificate of Alien Registration or the Resident Card or Special Permanent Resident Certificate.